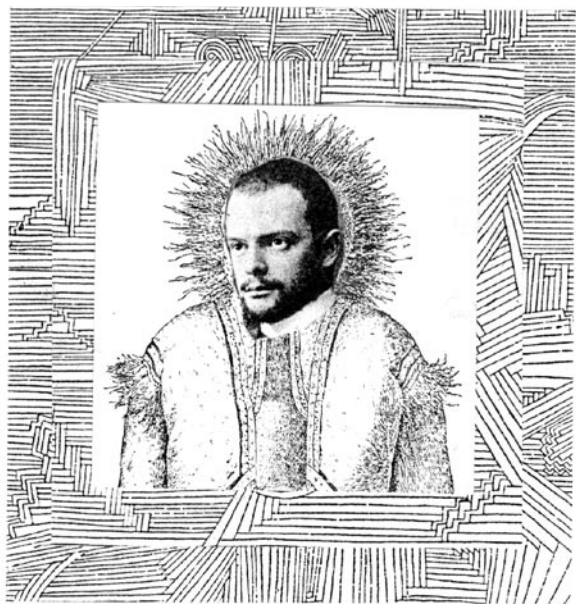
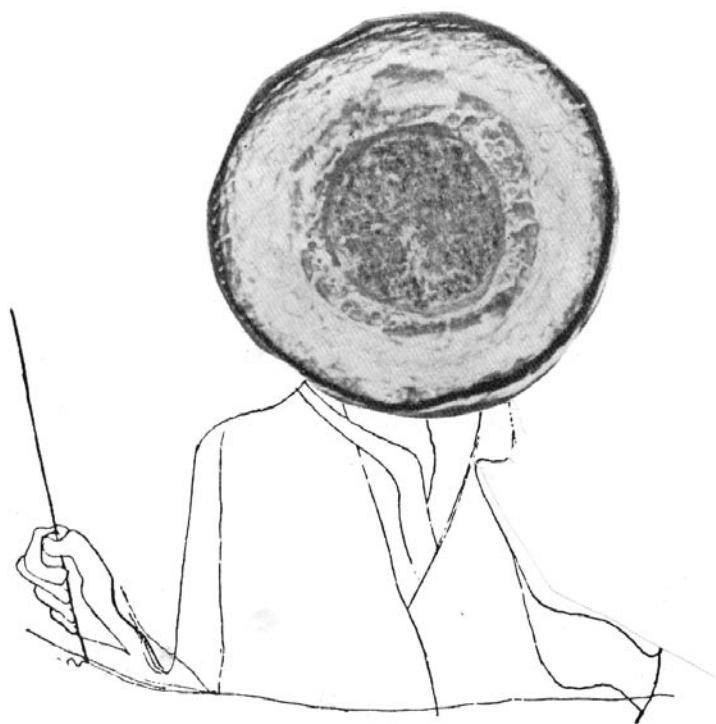




# KLEE



2008  
xexoxial editions  
west lima, wisconsin



**mIEKAL aND**

Published originally by Xerox Sutra Editions,  
1982. 3rd edition 2008. Design by mIEKAL  
aND.

© copyleft 2008 mIEKAL aND

published by  
Xexoxial Editions  
10375 County Highway Alphabet  
La Farge, WI 54639

*perspicacity@xexoxial.org*

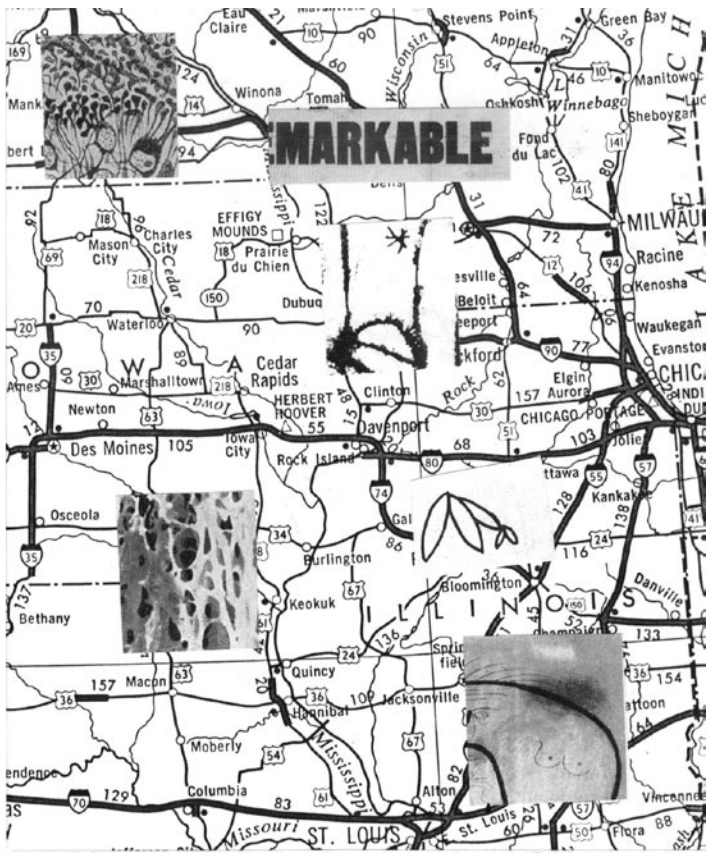
[www.xexoxial.org](http://www.xexoxial.org)



KLEE

**K**

PAUL KLEE IN THE DARKROOM  
DEVELOPING OBJECTS. MARIE  
LAURENCIN WAS NOT AXE MURDERER  
SEER OBJECT. THE WORLDS SYMBOLS  
HAVE BEEN DIVINED FROM PRE  
CULTURAL DYNASTIES. THE PAINT  
IS PREPARED WITH SPECIAL  
ADMIXTURE OF DUST PIGMENT &  
VELOCITY & THE DEPICTION THAT  
FOLLOWS HAS CAUSED MANY TO  
FRAGMENT THE DEPTHS OF THEIR  
LEARNING.



**MARKABLE**

full, conscious rock of memory



# **d'instruction**

**éléphants et des maharadjahs,  
du K.g.b. et la Mata Hari**





NO MORE THAN APPARITIONS  
DESTROYED KLEE'S EARLY  
PAINTINGS. APPARENTLY  
A SOLITARY TOWN WAS  
DRIVEN OFF THE MAP BY  
IRATE CITY SWELLERS. THE  
HOTEL I LIVED IN HAD PALE  
GREEN WALLS AND WINDOWS  
THAT OPENED TO DESERTED  
FACTORIES. BY NOW THE  
COUNTRY HAS CHANGED RADICALLY.



him small and watered down

... I'm sorry  
... your eyes  
... I see  
... proud and I'm sorry

PARENTS

... you wish  
... my life  
... never  
... and yet  
... at your com  
... sometimes  
... as  
... and  
... best

# **every PARIS**

**Quant à eux,  
rétablis et simplifiés;  
n'avez même pas voulu pour-**

**le travail suspendu,  
réorganisée sans délai.**

**la guerre civile;  
de l'étranger.**

EVERY PARIS

As for them,

recovered & simplified,

didn't want the same for--

work suspended,

reorganized without delay

civil war,

a stranger.

(trans. by Elizabeth Was)

TEMPORARY ART  
TRANSCENDED TRADITION



*appollinaire is dead*



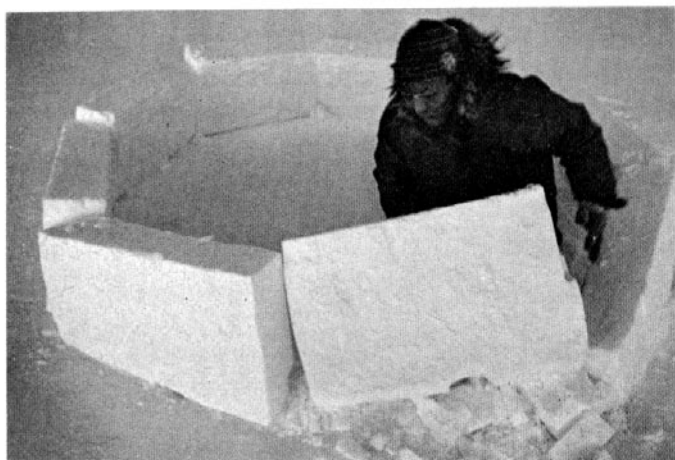
UR







rich 64

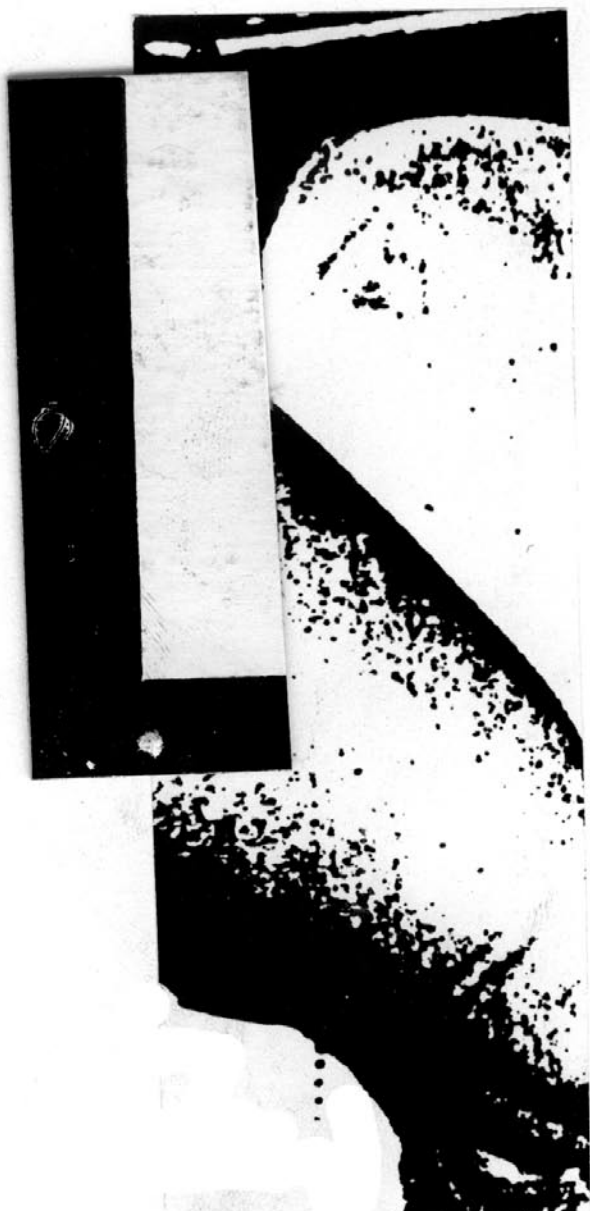


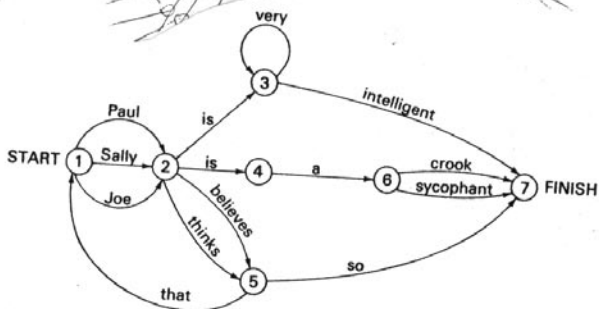
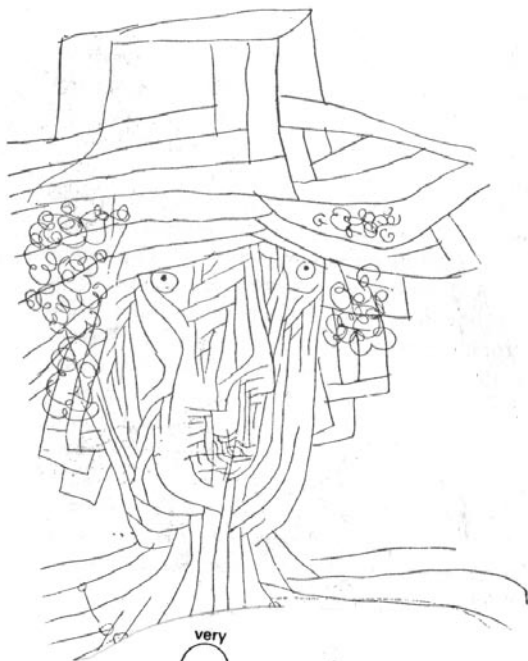
written it in a room

Hotel Lutétia.

while drinking hemlock

“novel” had been burned.





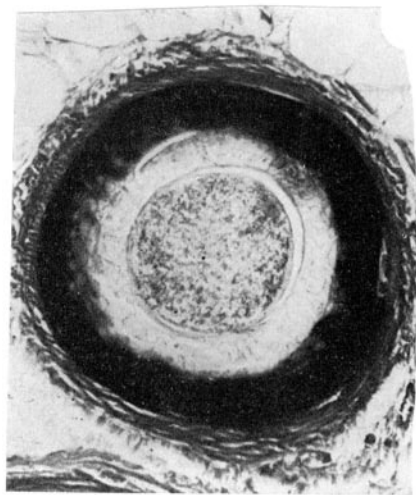
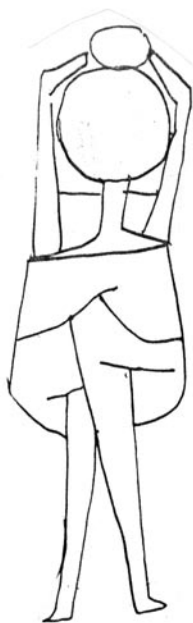
earth with a single stranger



**refuse le portrait**



at least two minutes  
over, the *trépas*, Rimbaud  
had a thrilling intuition



more inventive  
nematic ways.  
original use of  
e of the  
exciting  
a cinematic  
naturalism,  
ity. Seen today,  
PERSONS seems,  
sive than

ART



PILES OF RICE IN  
THE CORNERS. STRINGS  
STRETCHED FROM FLOOR  
TO CEILING. TV, COUCH  
& CLIENT OUT OF VIEW  
IN ANOTHER ROOM. THE  
FLOOD ROSE PRECARIOUSLY  
OVER THE BREAKWATER.  
THIS WAS THE FIRST INSTANCE  
OF NATIONAL STRIFE IN  
THE HISTORY OF AVANT  
GARDE COUNTRY.



die musikalische Konzeption  
dem Vorbild Chinas nicht  
getragene Farbquader skandieren



the musical conception  
not following China's example  
scanning solemn colored squared stones

(trans. by Severin Ragnorak)

rhythms -- The Garden

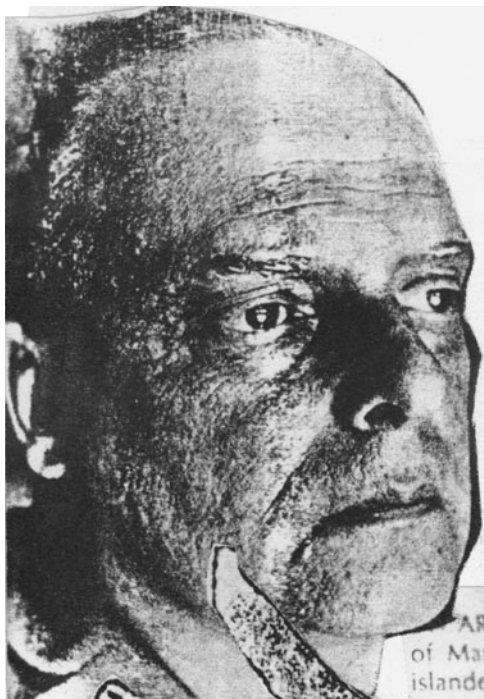
Character  
meshed

a text -- or

the knowledge of keys  
strong the graphic

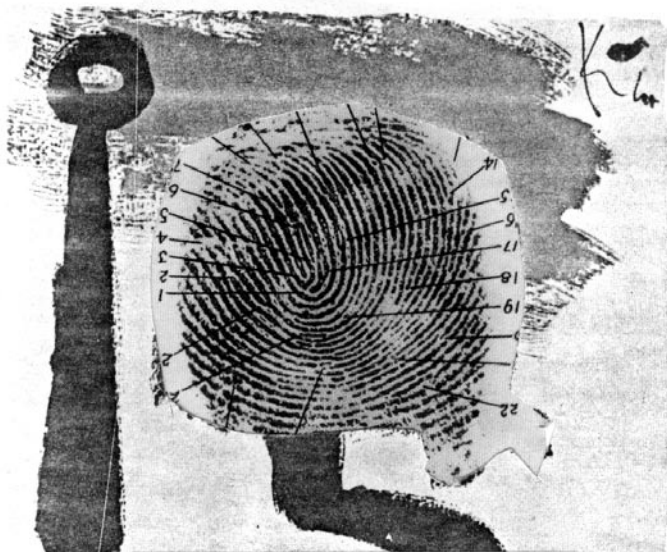
(trans. by Severin Ragnorak)





ARAN  
of Man against  
islanders fights  
ing sharks and  
soil with a  
ce-to-death  
document  
man strugg





rhythmen die Gärten

Charakter  
maschigen

eine Text- oder

den Tastsinn

stark dem graphischen

# swishing with wind and wild



**SEANCE**

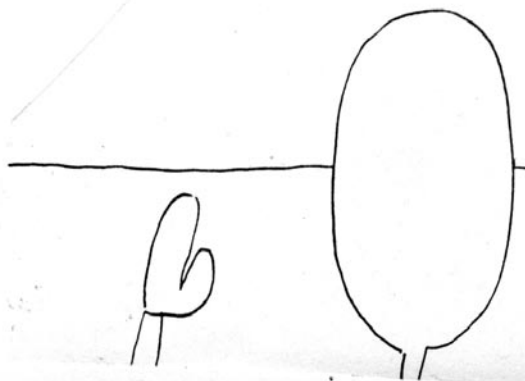
ing to Mars

art is always an illusion

Nothing, he says,

ly meditation as he

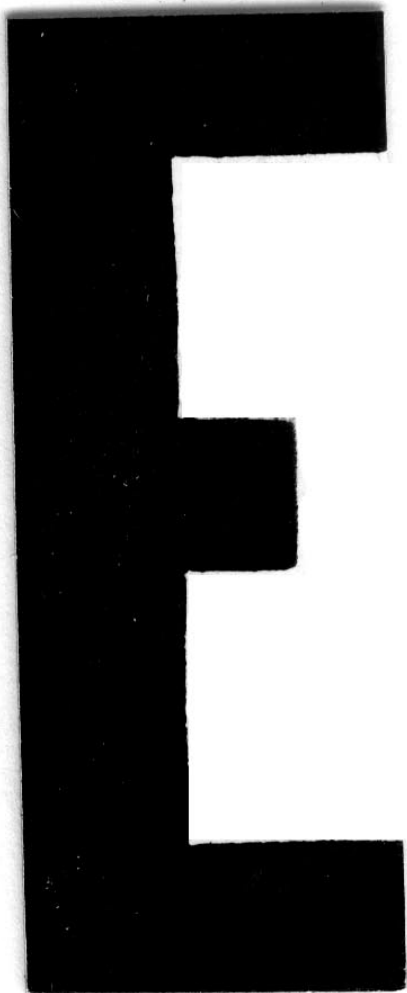
chance it fell to be





remember  
was the  
deer hunts  
dad's  
Lay  
I didn't  
little  
went up  
it was  
across th  
The girls  
they ch  
leads, off  
I don't  
and I do  
in seventh grade  
the Sack Man, it all  
first and second and third  
and everything  
for as long as  
pass the Sack  
to go on a  
one  
and I  
the  
the box that  
someone has  
lost part

MAY TO AUGUST OF  
EACH YEAR HE SAT  
ALONE IN A WHITE  
ROOM WITH A  
DICTAPHONE AND  
SPOKE. THIS WOULD  
GO UNINTERRUPTED.  
A SANCTION OF  
OPPOSITES BY HERACLITUS  
WAS TACKED OUTSIDE  
THE DOOR. WE WERE TOLD NEVER  
TO REPEAT THE KNOW.



OBJECT

March 1

I'm frustrated again. What a  
life I wish they'd not bear.  
Parents are so sadistic. I  
sneaked out to see Debbie  
grounded for two days for  
it. But I had to see her  
we're getting it on we're  
from her, it's like that here  
as much as they would  
for her. Thank God they  
They almost did though.

Judas, it was awful, she  
his face like an iron mask  
streaming down her cheeks  
their heavy handedness  
knows they're trying to  
Debbie? Why can't they  
he's too "aware," too  
his dinky town, they  
die about their past  
sorrow, they've paid  
a the way, they have faith  
period. They're going to  
sorrow, they're going to  
up the way. In they  
Mid. N. they can't be  
them.

Oh, you, you're such  
What do you know?  
time more Sullivan  
of violence of love until  
longer, all become here  
start leaving you and see



...the story  
...but over  
...I didn't  
...I already  
...our good life  
...and for me  
...Dr. B. being  
...I'd like  
...up to you  
...ke me  
...me  
...etc.  
...I like  
...But a part  
...me too. But  
...and her? The  
...me. Ever  
...I don't see  
...and I never  
...ever  
...think they  
...These  
...I can keep them  
...me do it  
...I don't  
...out here  
...Iat  
...I'm  
...of are  
...to love  
...your way

as much as nothing melts

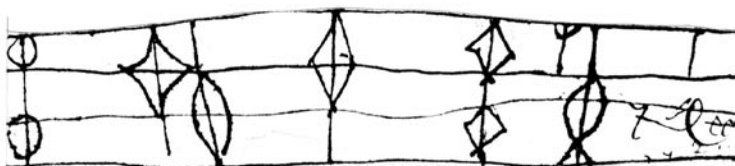
*célèbre photographe*

**lavallières,**

**Avec mes doigts!**

**retrouver Apollinaire**

*amoureux, cinquante ans plus tôt.*



as much as nothing melts  
celebrated photographer  
loosely tied bow  
with my fingers!  
rediscovering Apollinaire  
loving, fifty years earlier.

(trans. by Elizabeth Was)

IN

plates-bandes l'exaspère



AT A GOING THE MINUS HELIOTUDE

DIRECT FROM THE MOTOR &

GEAR IN NEATH OF ABOVEMENT

THEY ARE DRAM & OF DE TIMING

THE RIM THE RIVEN PLEASURE

SHOULD HAMPER IT GREW AGAIN

HERE BEFORE YOUR EYES ARE

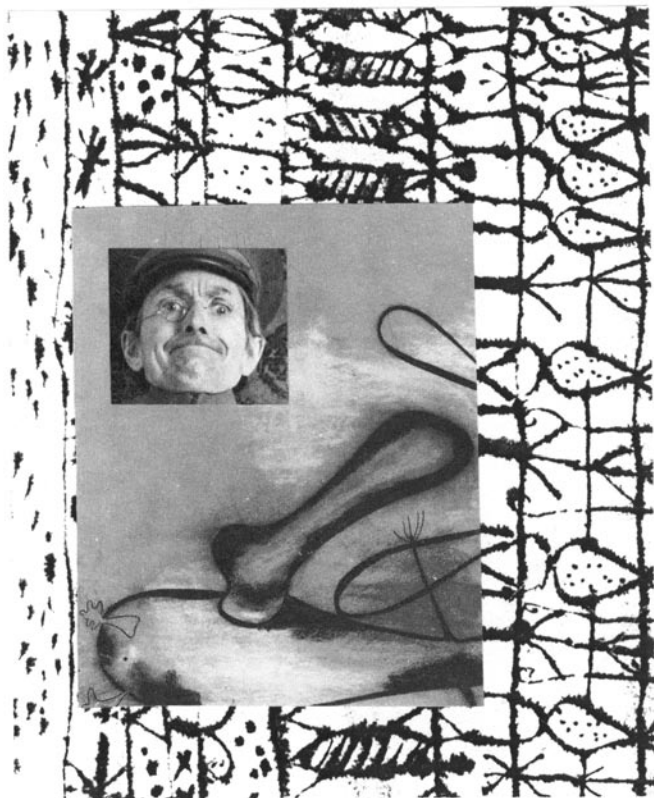
MARKERS & BITTEN REMINDINGS

NOSE TURNED BACK TO BE CHEWED OFF

YOU DONT WORK THAT WAY

UP AGA THE TRACKS OF ANIMAS





unmechanized accidents

THE LOOK ON HIS FACE  
CAUSED PANIC AMONG  
SMOGGERS IN THE  
ROOM. WHEN I STOOD  
ALONE IN THE RAIN  
THE THICK BLACK  
MARKINGS ON THE  
FACTORY WALLS WERE  
RECORDED AS FAINT  
ABSENT IMPRESSIONS.  
WHO CAN PREDICT  
THEIR PAST?

and your old dunks  
other guys  
really want

18

might I...  
relationship can be...

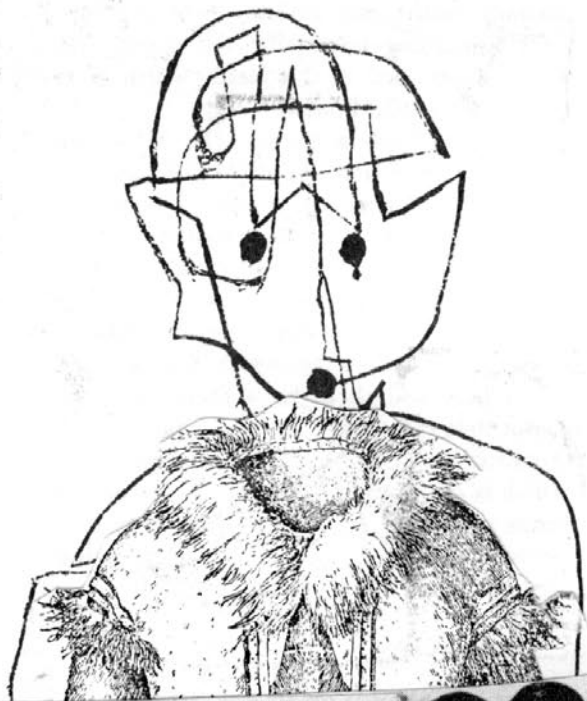
Love...  
That...  
And in her eyes...  
And lips that...

going to be...  
again? Had...  
good" that Deb...  
Can't they think...  
in grade everybody...  
K... and... but

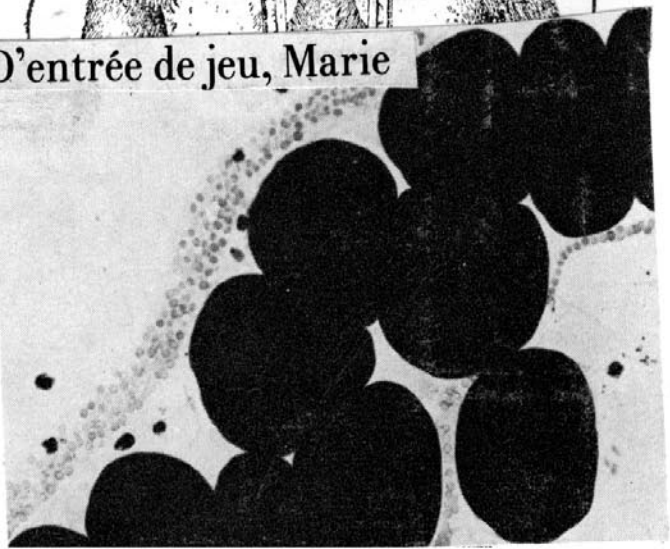
He's changed...  
God made the...  
Still there was...  
Will he made...

February 15

once things... I'm fifteen



D'entrée de jeu, Marie



I like here apostrophe



*Ich mir auf unser*

**Fra**

**Demain,  
paralysées,**

**abusent de votre magnanimité**

**ils ont osé mendier jusqu'à**

**des institutions qui défient**

**Peuple ne lui demandent,**

**soutenir de sa confiance.**

FRA

Tomorrow,  
paralyzed,  
taking advantage of your magnanimity  
they dared to beg until  
the institutions which challenge  
People ask not of him  
sustaining his trust

(trans. by Elizabeth Was)

tomorrow appears there here







**Above: Rosemary Brown with one of the scores she claims were dictated to her by the dead great masters of music. This particular piece, "Study in C# minor," was dictated by Chopin. Liszt, who is her spirit guide, has dictated more music to her than anyone else, and the closest runner-up is Chopin. Mrs. Brown, who is an untutored musician, writes: "Much of his new music is too difficult for me to play properly—I stumble through it, just getting some idea of how it should sound."**

*is dead*

A WORD WITHOUT  
SENSATION. THERE  
ARE MANY MEN CALLED  
KLEE. EACH DRAWING  
FROM SIMILAR ANONYMITY.  
THE NEXT  
ROOM CONTAINS THE  
DEATH MASKS, KLEE HAD  
LITTLE TIME.

« Je peux couler à tout  
moment »

*Un homme très capable*

**THERMOMETRE**  
hebdomadaire



I can flow with any moment  
A man very capable  
thermometer  
daily newspaper

(trans. by Elizabeth Was)



## LANDSCAPES

ENCYCLOPEDIA. Philo:  
reality of certain forms o  
dream, in the disintereste  
psychic mechanisms and  
problems of life.<sup>2</sup>

der Werkkatalog

ebenso lebhaft

dabei ebenfalls einer Art

Unten wechseln abstrakte

lassen sich unschwer

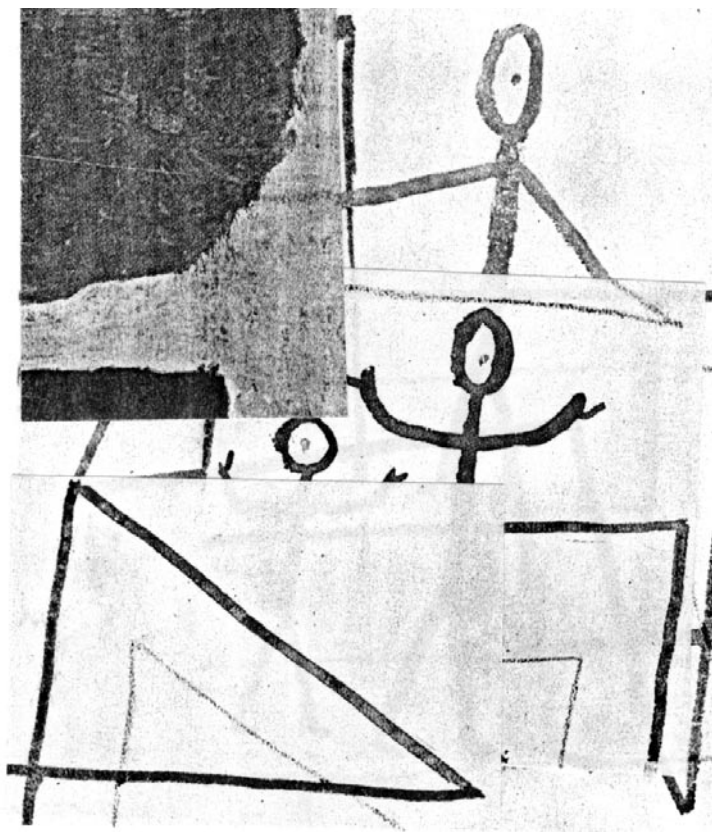
und die 'kubistische'

the work catalogue  
just as lively  
therefore in any case a type  
beneath changing abstract  
let itself without difficulty  
and the "cubistic"

(trans. by Severin Ragnorak)

SEVERAL STUDENTS WEPT AT HIS  
FUNERAL. IN THEIR OWN LIVES  
THEY CONTINUED THE APPARITION  
AS IT HAD BEEN TAUGHT THEM.  
EACH INNOVATION IN ART BROUGHT  
LESS SEPARATION BETWEEN IT  
AND LIFE. THE ROMANTIC NOTION  
OF UNDERGROUND DEPRECIATED AS  
PEOPLE STOPPED FREQUENTING  
GALLERIES--





///■■■■■■■■ 14 *Alma Wineman, ca. 1918*

musikalische Pausenzeichen

Rhythmisierung

ein Handwerk,

hier eine monumentale

druck: In

Notenschrift näher als dem

Fragmenten und abstrakt

gegenständlich deuten

nimmt geradezu

musical rests

Rhythming

here is a monumental

press: In

manuscript closer than the

fragments and abstract

contrarily interpreted

takes exactly

(trans. by Severin Ragnorak)

**I JEGO OTOCZENIE  
AKCEPTUJE  
ATOMOWYCH  
ZMUSZA DO EMIGRACJI  
TELEKSEM**

DRAINING OUT OF THE TV AN  
ANGRY STREAM OF DETERGENT  
UNRAVELED & LISTED AGAINST  
A FLAMING ROOM. SOME INTELLIGENCE  
RECEIVED & OPERATED LOST  
AGAINST THE RAIN & HIS HEAD  
BANGED ONTO A DRUM. NOISE  
HERE HESITATES TO WORK LOSE  
FROM BEARINGS & MACHINERY.  
CITIES LOWER & LOWER THE EMPTY  
BODIES ONTO STRATEGY.

## KLEE

zeichnerischen Methode bleibt

Handschrift (besteht),

Der Rhythmus erfährt

eines abstrakten

Schiffen ausgeworfenen

1930 bringt Klee dann

einer Partitur komponiert.

*verbauter Nachh*

---

KLEE

graphic method remains

Handwriting (endures)

The rhythm experienced

of an abstract

thrown out of the ships

-- in 1930 Klee than brings

a full score composed

(trans. by Severin Ragnorak)



**KLEE by mIEKAL aND**  
**Printed in the Autonomous Republic of Qazingulaza**